

**F****1. Description**

Le SAT3 combiné avec une régulation TAC permet de signaler via un contact libre de potentiel (relais Normalement Ouvert) :

- Fonctionnement effectif du ventilateur – « FAN »
- Alarme sur une variation de pression – « AL ΔPa »
- Alarme défaut des ventilateurs – « AL DEFAULT »
- Signalisation de l'état du by-pass – « BYPASS »
- Enclenchement d'un relais pour commande du circulateur – « Circulateur »

**2. Installation**

Il suffit d'enficher le SAT3 sur le connecteur du circuit TAC (position(s) : voir schémas annexe 1).

Attention : ne pas enficher le SAT3 lorsque le circuit TAC est sous tension.

---

**NL****1. Beschrijving**

De SAT3 gecombineerd met een TAC circuit laat toe een vrij contact te gebruiken (relais NO) met de mogelijkheid om :

- De effectieve werking van de ventilator te volgen – « FAN »
- Een alarm op de drukvariantie in te stellen – « AL ΔPa »
- Een alarm bij foutmelding – « AL DEFAULT »
- Stand van de bypass – « BYPASS »
- Relais voor het bedienen van een circulatiepomp – « Circulateur »

**2. Installatie**

De SAT3 wordt geklikt op de daartoe voorziene connector op het TAC circuit (zie schema 1 in bijlage)

OPGELET!: de SAT3 niet aansluiten als het TAC circuit onder spanning staat.

---

**GB****1. Description**

SAT3 combined with a TAC printboard allows signalling the following with a free of potential contact (Normally Open relay):

- Fan is actually running – « FAN »
- Alarm on a pre-set pressure variation – « AL ΔPa »
- Alarms on defects – « AL DEFAULT »
- By-pass status – « BYPASS »
- Switching of a relay to control the circulator – « Circulateur »

**2. Installation**

The SAT3 has to be plugged in the connector of the TAC printboard circuit (see schematic in appendix 1).

Be careful: do not plug SAT3 when TAC printboard is powered.

---

**DE****1. Beschreibung**

Das Zusatzrelais SAT3 ermöglicht in Kombination mit der TAC Regelung die folgenden Anzeigen über einen potentialfreien Kontakt (Relais normal geöffnet):

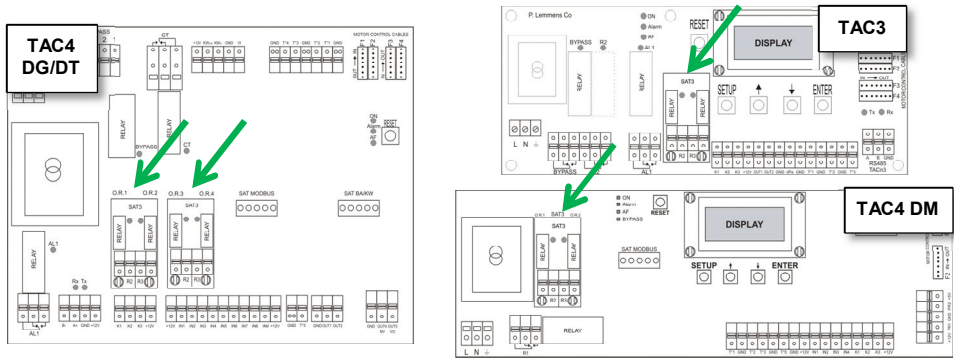
- Der Ventilator befindet sich im Betriebszustand – « FAN »
- Der voreingestellte zulässige Druckanstieg ist erreicht – « AL ΔPa »
- Alarm bei Defekten – « AL DEFAULT »
- Bypass status – « BYPASS »
- Schaltung des Relais zur Statusanzeige des PWW-Nachheizregisters – « Circulateur »

**2. Installation**

Das Relais SAT3 wird auf die entsprechenden Kontakte der TAC Regelung aufgesteckt (siehe Bild im Anhang 1).

Achtung : Relais nicht aufstecken, wenn die TAC Regelung an die Stromversorgung angeschlossen ist !

## Annexe 1 – Bijlage 1 – Appendix 1 – Anhang 1



## Annexe 2 – Bijlage 2 – Appendix 2 – Anhang 2

| SAT 3         |  |                                     |                         |                              |
|---------------|--|-------------------------------------|-------------------------|------------------------------|
|               | O.R.1                                    | O.R.2                               | O.R.3                   | O.R.4                        |
| TAC3          | AL $\Delta$ Pa<br>ON / OFF               | FAN<br>ON / OFF                     | /                       | /                            |
| TAC5<br>DG/DT | AL $\Delta$ Pa<br>ON / OFF               | FAN<br>ON / OFF                     | Circulateur<br>ON / OFF | BYPASS<br>OPENED /<br>CLOSED |
| TAC5 DM       | AL DEFAULT<br>AL $\Delta$ Pa<br>ON / OFF | FAN ON / OFF<br>(if not CTs option) | /                       | /                            |

